

### Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Gebäudewirtschaft, Marktplatz 30, 73430 Aalen. Telefon 07361 52-1345, Telefax: 07361 52-1922, schreibt nach § 17 Nr. 1 VOB/A aus:

#### Sanierung Turnhalle Ebnat, Sportplatzweg 4, 73432 Aalen

nachfolgende Gewerke:

##### 1. Mess-, Steuer- und Regeltechnik

- DDC-Regelsystem für 2 Stück Lüftungsgeräte (Zu- und Abluft)
- 2 Stück geregelte Heizkreise am Heizungsverteiler
- 2 Stück unregelte Heizkreise
- 2 Stück Einspritzschaltungen Lüftung
- 1 Stück Brauchwasseraufschaltung

**Entschädigung für Verdingungsunterlagen:** 18 Euro für zwei Leistungsverzeichnisse. Im Preis sind drei Euro Porto enthalten.  
**Beginn der Arbeiten:** Montag, 16. Juli 2007

##### 2. Lüftung

- Montage einer Zu- und Abluftanlage Duschen/Turnhalle mit 1300 m³/h
- Umbau einer Umluftanlage in eine Zuluftanlage mit sep. Fortluft, 6000 m³/h
- Montage von Lüftungskanälen (gerade Formkanäle und Formstücke) 187 qm
- Montage von Wickelfalzrohren DN 125 bis DN 400, 53 lfdm.
- Demontage von Zuluft- und Abluftgittern ca. 15 Stück
- Demontage von Lüftungskanälen 12 qm
- Demontage von Wickelfalzrohren DN 125 bis DN 400, 30 lfdm.

**Entschädigung für Verdingungsunterlagen:** 18 Euro für zwei Leistungsverzeichnisse. Im Preis sind drei Euro Porto enthalten.  
**Beginn der Arbeiten:** Freitag, 18. Mai 2007

##### 3. Heizung- und Sanitärinstallation

- Montage eines Heizungsverteilers mit 5 Abgängen
- Montage von Deckenstrahlplatten 47 lfdm in Form von 5 Stück
- Heizungsseitiger Anschluß von 2 Stück Lüftungsgeräten (DN 25 + DN 50)
- Montage von ca. 177 lfdm Stahlleitungen DN 15 bis DN 65
- Demontage eines Heizungsverteilers mit 4 Abgängen
- Demontage von ca. 40 lfdm Stahlleitungen
- Montage von 4 Stück Waschtischen im Bereich Duschräume
- Demontage einer Waschröhre mit 6 Waschlätzen

**Entschädigung für Verdingungsunterlagen:** 23 Euro für zwei Leistungsverzeichnisse. Im Preis sind drei Euro Porto enthalten.  
**Beginn der Arbeiten:** Freitag, 18. Mai 2007

##### 4. Wärmedämmung

- ca. 170 lfdm Heizungsrohrisolierung
- ca. 70 lfdm Sanitärrohrleitungen
- ca. 200 m² Wärmedämmung Lüftung (alukaschiert)
- ca. 20 Stück Blechkappe für Armaturen

**Entschädigung für Verdingungsunterlagen:** 13 Euro für zwei Leistungsverzeichnisse. Im Preis sind drei Euro Porto enthalten.  
**Ausführungsfrist / Beginn der Arbeiten:** Montag, 23. Juli 2007

##### 5. Zimmerer- Holzbauarbeiten

- Verstärken von 2 Nagelbrettbindern und 2 Nagelträger
- Abhängen von 6 Nagelbrettbindern
- 300 qm Deckenunterkonstruktion mit KVH 6/12 und Dielen 4/10
- Lieferung von 500 lfdm KVH 6/10 und 950 lfdm Sparschalung 22/80 mm

**Entschädigung für Verdingungsunterlagen:** 13 Euro für zwei Leistungsverzeichnisse. Im Preis sind drei Euro Porto enthalten.  
**Beginn der Arbeiten:** Dienstag, 29. Mai 2007

##### 6. Leichtmetall - Fenster mit RWA - Anlage

- ca. 45 qm ballwurfsichere Oberlichtfenster mit RWA - Anforderung

**Entschädigung für Verdingungsunterlagen:** 13 Euro für zwei Leistungsverzeichnisse. Im Preis sind drei Euro Porto enthalten.  
**Beginn der Arbeiten:** Montag, 4. Juni 2007

##### 7. Elektroinstallation mit Beleuchtung und Lichtsteuerung

- ca. 760 lfdm Verkabelung 1,5 mm²
- ca. 180 lfdm Verkabelung 2,5 mm²
- ca. 800 lfdm Verkabelung 0,8 mm²
- ca. 100 lfdm Verkabelung 6 mm²
- 18 Stück Beleuchtungskörper

**Entschädigung für Verdingungsunterlagen:** 13 Euro für zwei Leistungsverzeichnisse. Im Preis sind drei Euro Porto enthalten.  
**Beginn der Arbeiten:** Montag, 4. Juni 2007

##### 8. Gerüstbauarbeiten

- ca. 25 qm Flächengerüst fahrbar

**Entschädigung für Verdingungsunterlagen:** 8 Euro für zwei Leistungsverzeichnisse. Im Preis sind drei Euro Porto enthalten.  
**Beginn der Arbeiten:** Dienstag, 15. Mai 2007

Das Entgelt wird nicht zurückerstattet. Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Gebäudewirtschaft, Zimmer 339, unter der oben genannten Adresse ab sofort angefordert/eingesehen/abgeholt werden.

**Einreichung der Angebote:** Die Angebote sind an die Zentrale Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zimmer 403, 73430 Aalen zu richten.

**Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein:** Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten.

**Eröffnung der Angebote:** Dienstag, 20. Februar 2007, 10.40 Uhr Pos. 1; 10.45 Uhr Pos. 2; 10.50 Uhr Pos. 3; 10.55 Uhr Pos. 4; 11 Uhr Pos. 5; 11.05 Uhr Pos. 6; 11.10 Uhr Pos. 7; 11.15 Uhr Pos. 8; 4. Stock, Zimmer 409, Marktplatz 30, Aalen.

**Sicherheiten:** Vertragserfüllungsbürgschaft fünf % der Auftragssumme, Gewährleistungsbürgschaft, drei % der Abrechnungssumme bei einer Auftragssumme von über 40 000 Euro.

**Zahlungsbedingungen:** Nach § 16 VOB/B und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen. Die Eignung des Bieters ist nachzuweisen durch die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft.

**Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist:** Freitag, 30. März 2007

**Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße:** Regierungspräsidium Stuttgart, Postfach 800709, 70507 Stuttgart, Ruppmannstraße 21, 70565 Stuttgart.

## Närrischer Rathaussturm

Eine wilde Horde der Unterkochener Bärenfänger und der Aalener Meckerer stürmen am **Gumpendonnerstag, 15. Februar 2007 um 15 Uhr das Aalener Rathaus**. Man darf gespannt sein, ob es den erprobten Kampftruppen der beiden Zünfte gelingt, den Betonbunker einzunehmen und die Verwaltungsspitze abzusetzen. Dem Vernehmen nach wird Oberbürgermeister Martin Gerlach und seine Getreuen unter tatkräftiger Mithilfe der Schützenkameradschaft Dewangen das Rathaus zäh verteidigen.

**Die vereinigten "Meckerer" und "Bärenfänger" treffen sich um 14.45 Uhr am Regenbaum.** Sofern es gelingen wird, den Oberbürgermeister gefangen zu nehmen, wird er vor der Rathausfestung auf die Anklagebank geführt. Anschließend gibt es im Rathausfoyer ein buntes Programm mit dem Fanfarenzug der Bärenfänger, den Garden der Meckerzunft und dem Funkenmarieren.

**Das Rathausfoyer ist bewirtschaftet.**

### Seniorenprunksitzung

Auch für die Kampagne 2007 verspricht die Aalener Fasnachtszunft wieder ein beeindruckendes und abwechslungsreiches närrisches Wochenende in der Aalener Stadthalle. Am **Sonntag, 11. Februar 2007** beginnt, wie gewohnt, die Seniorensitzung um 14 Uhr (Saalöffnung um 13 Uhr) mit einem fulminanten dreistündigen Feuerwerk an guter Laune, Humor, tänzerischen und akrobatischen Höchstleistungen. Zusätzlich bietet die Stadt Aalen in sämtlichen Bezirksämtern und Geschäftsstellen Eintrittskarten für die Bürger der Teilorte im Vorverkauf an.

Die Stadtwerke Aalen GmbH schreibt die nachstehend aufgeführte Baumaßnahme öffentlich zur Vergabe aus:

#### Erneuerung VL Wasser und Strom in der Knöcklingstraße in Aalen-Unterkochen -Rohrbauarbeiten-

Leistungsumfang:	
Rohwasserleitung PE 100, DA 110	ca. 370 m
Reinwasserleitung PE 100, DA 160	ca. 390 m
Trinkwasserleitung PE 100, DA 225	ca. 390 m
Versorgungsleitung Gas DN 100 St., PE -ummantelt	ca. 36 m
Hausanschlüsse Wasser PE-Xa DA 50 bzw. DA 63 erneuern bzw. teileuern	ca. 25 Stk.
Einbindungen Gas St.-St.	ca. 2 Stk.
Provisorische Wasserversorgung im Gehweg	ca. 280 m

<b>Ausführungszeitraum:</b>	2.04. - 30.11.2007
<b>Angebotsabgabe:</b>	Mittwoch, 28.02.2007 Stadtwerke Aalen GmbH, Zimmer 204 Im Hasennest 9, 73433 Aalen
<b>Angebotseröffnung:</b>	Mittwoch, 28.02.2007, 10:15 Uhr Stadtwerke Aalen GmbH, Zimmer 204 Im Hasennest 9, 73433 Aalen

Die Angebotsunterlagen können ab Mittwoch, 7.02.2007 am Empfang bei der Stadtwerke Aalen GmbH, Im Hasennest 9, 73433 Aalen abgeholt werden.

Die Schutzgebühr beträgt je LOS 7,50 € zuzüglich Versandgebühr 3,00 €. Der Postversand erfolgt nur bei Einreichung eines VR-Schecks.  
Der Leistungsbeschreibung kann auch auf Datenträger (Diskette 3 1/2 ") zu 5,00 € erworben werden. [www.sw-aalen.de](http://www.sw-aalen.de)

Die Stadtwerke Aalen GmbH schreibt die nachstehend aufgeführte Baumaßnahme öffentlich zur Vergabe aus:

#### Erneuerung VL Wasser und Strom in der Knöcklingstraße in Aalen-Unterkochen -Tiefbauarbeiten-

Leistungsumfang:	
Aushub für Kanal-, Wasser-, Strom- und Telekommunikationsleitungen	ca. 2100 m³
Fremdmateriellieferung	ca. 1690 m³
Grabenlose Bauweise bis DN 100	ca. 120 m
Reparatur Freispiegelkanal DN 300 Steinzeug	ca. 7 m
Kabelverlegung Niederspannung	ca. 900 m
Verlegung Signalkabel und Straßenbeleuchtung	ca. 1150 m
Leerrohrverlegung für Telekommunikation	ca. 550 m
Hausanschlüsse Wasser DA 50 PE-Xa	ca. 19 Stk.
Hausanschlüsse Strom	ca. 18 Stk.
Bituminöse Oberflächenwiederherstellung	ca. 1250 m²

<b>Ausführungszeitraum:</b>	2.04. - 30.11.2007
<b>Angebotsabgabe:</b>	Mittwoch, 28.02.2007 Stadtwerke Aalen GmbH, Zimmer 204 Im Hasennest 9, 73433 Aalen
<b>Angebotseröffnung:</b>	Mittwoch, 28.02.2007, 10:00 Uhr Stadtwerke Aalen GmbH, Zimmer 204 Im Hasennest 9, 73433 Aalen

Die Angebotsunterlagen können ab Mittwoch, 7.02.2007 am Empfang bei der Stadtwerke Aalen GmbH, Im Hasennest 9, 73433 Aalen abgeholt werden.

Die Schutzgebühr beträgt je LOS 7,50 € zuzüglich Versandgebühr 3,00 €. Der Postversand erfolgt nur bei Einreichung eines VR-Schecks.  
Der Leistungsbeschreibung kann auch auf Datenträger (Diskette 3 1/2 ") zu 5,00 € erworben werden. [www.sw-aalen.de](http://www.sw-aalen.de)

## Ämter nicht geöffnet

Am **Faschingsdienstag, 20. Februar 2007** bleibt das Rathaus, die Bezirksämter und alle Geschäftsstellen der Stadtbezirke, die Stadtbibliothek Aalen, das Urweltmuseum, das Museum am Markt sowie das Wintermuseum in Wasseralfingen nachmittags geschlossen. Das Limesmuseum bleibt geöffnet. Im Rathausfoyer treffen sich traditionell die Meckerer ab 14 Uhr zum "Sauren Meckereck".

## Sperrmüllbörse

### Zu verschenken:

Phonoschrank, Eiche dunkel, Telefon: 07367 4324;  
Waschmaschine, Telefon: 07361 49123;  
Zwei Gästebetten, klappbar mit Matratze, Telefon: 0178 2525315;  
Windeleinlagen "Popolini", zirka 100 Stück, originalverpackt, Überhosen, verschiedene Größen, Tel.: 0175 9315678;  
Grünpflanze Monstera (Fensterblatt), zirka 2 m hoch, Topfdurchmesser 30 cm, Telefon: 07361 37261;  
Schlafzimmerschrank, hell, L: 2,50 m, H: 2,25 m, T: 0,60 m, Telefon: 07361 31559;  
Holzkinderbett mit Matratze und Leiter, 190 cm x 90 cm, Telefon: 07361 76821;  
Öltank, Kunststoff, 100 Liter, Telefon: 07366 922791;  
Schlafzimmerschrank, 2,60 m x 0,60 m x 2,25 m, hell, Schlafzimmerhochschrank, mit Spiegelschiebetür, Front hell, 3 m x 0,60 m x 2,25 m, Telefon: 07361 31559.

Wenn auch Sie etwas zu verschenken haben, dann richten Sie Ihr Angebot bis Freitag, 10 Uhr an die Stadtverwaltung Aalen, Telefon: 07361 52-1130. Nur Angebote aus dem Stadtgebiet Aalen werden veröffentlicht!

Sie können Ihre Gegenstände auch über [www.aalen.de](http://www.aalen.de), Rubrik "Aalen" melden.

## GOA

### Abholtermine "Gelber Sack"

**Bezirk 1** Innenstadt, Hüttfeld  
Dienstag, 13. Februar 2007  
**Bezirk 2** Unterrombach, Hofherrnweiler  
Donnerstag, 15. Februar 2007  
**Bezirk 3** Wasseralfingen-West  
Mittwoch, 14. Februar 2007  
**Bezirk 4** Wasseralfingen-West  
Mittwoch, 14. Februar 2007  
**Bezirk 6** Aalen-Ost  
Montag, 12. Februar 2007  
**Bezirk 8** Unterkochen  
Freitag, 16. Februar 2007  
**Bezirk 9** Triumphstadt/Zochental  
Montag, 12. Februar 2007  
**Bezirk 13** Dewangen  
Donnerstag, 15. Februar 2007  
**Bezirk 14** Fachsenfeld  
Mittwoch, 14. Februar 2007

## Altpapiersammlungen

### Straßensammlung Vereine

**Samstag, 10. Februar 2007**  
Unterkochen -> Fußballverein 08 Unterkochen.

### Bringsammlung

**Samstag, 10. Februar 2007**  
Hofherrnweiler/ Unterrombach ab 9 Uhr -> Schützenkameradschaft Festplatz Unterrombach.

# StadtInfo

Amtsblatt der Stadt Aalen

Herausgeber:  
Stadt Aalen - Presse- und Informationsamt - Marktplatz 30, 73430 Aalen,  
Telefon: (0 73 61) 52-11 30,  
Telefax: (0 73 61) 52-19 02,  
E-Mail: [presseamt@aalen.de](mailto:presseamt@aalen.de)  
Verantwortlich für den Inhalt:  
Oberbürgermeister Martin Gerlach und Pressesprecher  
Bernd Schwarzendorfer  
Druck: SDZ Druck und Medien GmbH & Co. KG  
73430 Aalen, Bahnhofstraße 65.  
Erscheint wöchentlich mittwochs.



## Öffentliche Bekanntmachungen

### Verwaltungsgemeinschaft Aalen

#### Änderung des Flächennutzungsplans

Änderung des Flächennutzungsplans (FNP) für die Verwaltungsgemeinschaft Aalen: "Ausweisung einer Vorrangfläche für Mobilfunksende- und Empfangsanlagen im Bereich der Gemeinde Hüttlingen" (21. FNP-Änderung) - Aufstellungsbeschluss -

Der Gemeinsame Ausschuss der Verwaltungsgemeinschaft Aalen (Aalen - Essingen - Hüttlingen) hat in seiner öffentlichen Sitzung am 31. Januar 2007 beschlossen, ein Änderungsverfahren für den Flächennutzungsplan der Verwaltungsgemeinschaft Aalen entsprechend dem Antrag der Gemeinde Hüttlingen einzuleiten.

Es soll ein sachlicher Teilflächen-nutzungsplan gemäß § 5 Absatz 2b Bau-gesetzbuch (BauGB) aufgestellt werden, um auf der Gemarkung Hüttlingen eine (gegebenenfalls mehrere) Vorrang-

fläche(n) für Mobilfunksende- und Empfangsanlagen auszuweisen. Zugleich sollen die Rechtswirkungen des § 35 Absatz 3 Satz 3 BauGB (Ausschlusswirkung für die restliche Gemarkungsfläche von Hüttlingen) einbezogen werden. Diese 21. FNP-Änderung betrifft nur den sogenannten planungsrechtlichen Außenbereich gemäß § 35 BauGB.

Die Beteiligung der Öffentlichkeit erfolgt zu einem noch zu bestimmenden und bekannt zu gebenden Zeitpunkt und Ort. Dort werden die Bürgerinnen und Bürger über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung unterrichtet; sie erhalten dabei Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung.

Aalen, 2. Februar 2007  
Bürgermeisteramt Aalen  
gez. Martin Gerlach  
Oberbürgermeister



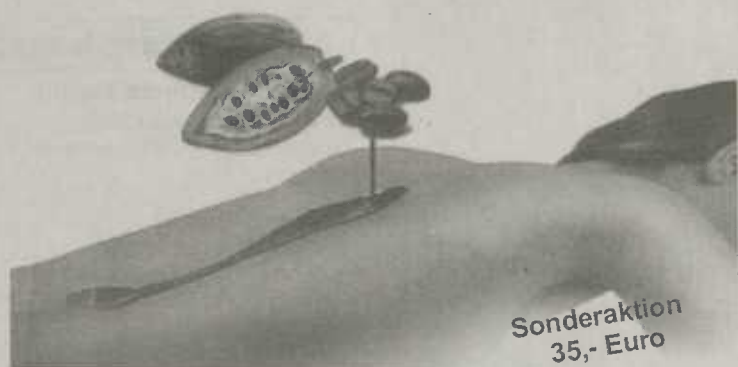
### Malteser Hilfsdienst

#### Lebensrettende Sofortmaßnahmen

Der Malteser Hilfsdienst e.V. veranstaltet am **Samstag, 24. Februar 2007** von 8 bis 16 Uhr einen Lehrgang "Lebensrettende Sofortmaßnahmen für Führerscheinbewerber" im Malteser-Zentrum, Gerokstraße 2, 73431 Aalen. Der Lehrgang ist für die Führerscheinklassen A, A1, B, BE, M, L, T, S geeignet. Anmeldung unter Kursinfo: 07361 93 94-0 oder bei [www.malteser-aalen.de](http://www.malteser-aalen.de).



Geschenktipp zum Valentinstag



**Choco-Coffee-Peeling & ein Besuch in der Therme**

Ein Peeling aus gemahlenem Kaffee für samtweiche Haut. Kakao bringt die Endorphine so richtig in Schwung, spendet Feuchtigkeit und regt die Zellerneuerung an.

- auch als Geschenk-Gutschein erhältlich -

Tel.: (0 73 61) 94 93 - 16  
[www.limes-thermen.de](http://www.limes-thermen.de)

Stadtwerke Aalen GmbH

**LIMES-THERMEN AALEN**

### Kriegsgräbersammlung:

#### Ergebnis 2006

Im Rahmen der Kriegsgräbersammlung im November vergangenen Jahres wurden in Aalen einschließlich Stadtteilen insgesamt 5 127,25 Euro gespendet.

Für die Sammlung setzten sich zahlreiche freiwillige Helfer mit großem Engagement ein. Für zirka zehn Euro kann der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. ein ganzes Jahr lang ein Kriegsgrab pflegen lassen. Mit dem gespendeten Gesamtbetrag können somit 512 Kriegsgräber unterhalten werden. Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V., die Stadt Aalen sowie die Gemeinden im Stadtgebiet danken den fleißigen ehrenamtlichen Helfern für ihren Einsatz.

Ein herzliches Dankeschön gilt allen Bürgerinnen und Bürgern sowie den Aalener Firmen und Behörden, die durch ihre Spenden zu diesem guten Ergebnis beigetragen haben.

### Begegnungsstätte

**Dienstag, 13. Februar 2007**

Hausball mit der Hausband, 14.30 Uhr; **Mittwoch, 14. Februar 2007**

Vortrag: "Rund um den Rosengarten in Südtirol" um 15 Uhr, Referent Gerhard Forster.

### Deutsches Rotes Kreuz

**Mittwoch, 14. Februar 2007**

Thema: Im Notfall - schnell welche Nummer? Notfälle kommen immer ungelegen, ob sie jetzt medizinischer Art sind oder ein technisches Problem darstellen. Welche Telefonnummer dann die richtige ist und wo ich wann die notwendige Hilfe bekomme, darüber klärt uns Franz Guschlbauer, Leiter der Rettungsleitstelle Ostalb um 14.30 Uhr im Altenhilfezentrum in der Bischof-Fischer-Straße 119 - 121 auf.

### Kirchen

**Ev./Kath. Erwachsenenbildung**

**Unterrombach Hofherrnweiler**

**Donnerstag, 15. Februar 2007**

Ökumenischer Tanztreff um 20 Uhr im Edith-Stein-Haus, Hofherrnweiler. Thema: "...so treiben wir den Winter aus" mit Tanzpädagogin Evamaria Siegmund.

### Gottesdienste

**Katholische Kirchen:**

**Marienkirche:** Sa. 18 Uhr Firmgottesdienst mit Weihbischof Thomas Maria Renz, So. 9 Uhr Eucharistiefeier, 11.15 Uhr Eucharistiefeier-Kinderkirche im Gemeindehaus; **St. Augustinus-Kirche (Triumphstadt):** So. 19 Uhr Eucharistiefeier; **St. Elisabeth-Kirche (Grauleshof):** So. 10 Uhr Eucharistiefeier; **St. Michaels-Kirche (Pelzwasen):** So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier kroatisch/deutsch; **Heilig-Kreuz-Kirche (Hüttfeld):** Sa. kein Gottesdienst, So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier der italienischen Gemeinde, **Salvator-Kirche:** Sa. 15 Uhr Firmung mit Weihbischof Renz, So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier - kleine Kirche im Meditationsraum; **Peter- u. Paul-Kirche (Heide):** Sa. 18.30 Uhr Vorabend-Eucharistiefeier; **Ostalb-Klinikum:** So. 9.15 Uhr Eucharistiefeier; **St. Bonifatius-Kirche (Hofherrnweiler):** Sa. 18.30 Uhr Eucharistiefeier (Vorabendgottesdienst), So. kein Gottesdienst; **St. Thomas (Unterrombach):** Sa. kein Gottesdienst, So. 10 Uhr Firmung.

**Evangelische Kirchen:**

**Stadtkirche:** So. 10 Uhr Gottesdienst; **Gemeinderaum (Westpreußenstraße 21):** So. 8.30 Uhr Gottesdienst; **Johannes-Kirche:** Sa. 19 Uhr Gottesdienst zum Wochenschluss; **Markuskirche (Hüttfeld):** So. 10.30 Uhr Gottesdienst; **Martinskirche (Pelzwasen):** So. 10.30 Uhr Gottesdienst; **Ostalb-Klinikum:** So. kein Gottesdienst; **Peter- u. Paul-Kirche:** So. kein Gottesdienst; **Freikirchliche Gemeinde:** (Obere Wöhrstraße 27) So. 10 Uhr Gottesdienst; **Evangelisch-methodistische Kirche:** (Südlicher Stadtgraben 4) So. 10.15 Uhr Gottesdienst; **Christuskirche (Unterrombach):** So. 10 Uhr Gottesdienst; **Martin-Luther-Saal (Hofherrnweiler):** So. 9 Uhr Gottesdienst.

Kurzfristige Änderungen sind möglich. Die übrigen Gottesdienste der Kirchen und Konfessionen entnehmen Sie bitte der Tageszeitung.

### Kunstverein Aalen zeigt "Kunst von uns"

Auch in diesem Jahr zeigt der Kunstverein Aalen eine Ausstellung unter dem Titel "Kunst von uns - Mitglieder zeigen ihre Werke".

Die Ausstellung, in der nahezu 40 Vereinsmitglieder eigene Werke unter anderem aus den Gebieten Malerei, Fotografie, Grafik, Bildhauerei, Goldschmiedehandwerk und Keramik zeigen, ist vom **Freitag, 9. Februar 2007** bis einschließlich **Sonntag, 4. März 2007** jeweils dienstags bis sonntags von 10 Uhr bis 12 Uhr und von 14 Uhr bis 17 Uhr geöffnet.

In der Stunde der Kunst, donnerstags von 17 Uhr bis 18 Uhr, ist freier Eintritt. Während der Öffnungszeiten besteht die Möglichkeit Kunstwerke käuflich zu erwerben.

Die Ausstellung wird am **Donnerstag, 8. Februar 2007** um 19 Uhr vor der Mitgliederversammlung des Kunstvereins Aalen, in dessen Galerie im Alten Rathaus, Marktplatz 4, eröffnet.

Die Mitgliederversammlung beginnt um 19.30 Uhr.

### IHK Ostwürttemberg

#### Akademie der Wirtschaft

##### DGQ-Qualitätsassistent Technik

Die IHK-Akademie der Wirtschaft führt in Zusammenarbeit mit der Deutschen Gesellschaft für Qualität e. V. (DGQ) ab **Montag, 16. April 2007** wieder einen Lehrgang zum "DGQ - Qualitätsassistent Technik" durch. Der Lehrgang ist modular angelegt. Bereits nach den ersten zwei Seminaren kann die Prüfung zur DGQ-Qualitätsfachkraft abgelegt werden.

Weitere Informationen und Anmeldung: IHK-Bildungszentrum, Blezingerstraße 15, 73430 Aalen, Telefon: 07361 5692-0, Fax 07361 5692-29, E-Mail: [zentrale-biz@ostwuerttemberg.ihk.de](mailto:zentrale-biz@ostwuerttemberg.ihk.de) oder im Internet: [www.ostwuerttemberg.ihk.de](http://www.ostwuerttemberg.ihk.de).

### Landwirtschaft

#### Zentraler Pflanzenbautag

Das Landratsamt Ostalbkreis, Geschäftsbereich Landwirtschaft veranstaltet in Zusammenarbeit mit den Vereinen ehem. Fachschulabsolventen am **Donnerstag, 8. Februar 2007**, um 9 Uhr im Gasthaus "Kellerhaus" in Aalen-Oberalfingen den 10. Zentralen Pflanzenbautag für den Ostalbkreis.

Im Mittelpunkt des Pflanzenbautages stehen der Pflanzenschutz, erneuerbare Energien, Biogas und Biokraftstoffe.

Weitere Informationen sind beim Landratsamt Ostalbkreis, Geschäftsbereich Landwirtschaft unter Telefon: 07961 9059-0 erhältlich.

### Haus der Jugend

#### Offener Teenie-Treff im Alten Schlachthof Aalen

Jeden Mittwoch und Donnerstag bietet das Haus der Jugend von 14 bis 17 Uhr den offenen Teenie-Treff für Kinder von 10 bis 14 Jahren an. Das heißt, die Kinder müssen nicht angemeldet werden und können kommen und gehen wie sie wollen. Es stehen jede Menge Spiele, Tischfußball, Dart, Billard und eine Tischtennisplatte kostenlos zur Verfügung. Es gibt Platz zum Spielen, Toben, Musik hören, Tanzen und vielem mehr. Die Medienwerkstatt kann unter Aufsicht zum Beispiel für altersgerechte PC-Spiele, Musik am PC oder das Internet kostenlos genutzt werden.

**Mittwoch, 14. Februar; Burger Day:** Lust auf einen leckeren Hamburger? Bitte beim Betreuungsteam melden. Kosten: 30 Cent.

**Donnerstag, 15. Februar; Fotocollage:** Mit der "Digi Cam" Fotos vom Haus der Jugend machen und sie in einer Collage zusammenstellen.

Das Betreuungsteam freut sich auf bekannte und jeden neuen Besucher.

Weitere Informationen gibt es im Haus der Jugend, Friedhofstraße 8, 73430 Aalen, Telefon: 07361 52497-0 und unter [www.hausderjugend.de](http://www.hausderjugend.de).

### Jugend- und Nachbarschaftszentrum Weststadt

#### Aktionsprogramm

**Montag, 12. Februar 2007**

**Schulprobleme?** Ab 13.30 Uhr hilft Frau Weiß euch bei Hausaufgaben und Lernstress.

**Annas Fitnessgruppe** für Mädchen ab 13 Uhr. Anmeldung erforderlich.

**Dienstag, 13. Februar 2007**

Ab 14 Uhr töpfeln mit Christl.

**Hausaufgabenhilfe?** Ab 13.30 Uhr hilft Frau Weiß euch bei Hausaufgaben und Lernstress.

**Mittwoch, 14. Februar 2007**

Um 13 Uhr bastelt Frau Simon mit dir einen Eyecatcher, dieser "Blickfang" aus Glasperlen bildet einen individuellen Fensterschmuck ganz nach deinem Geschmack. Anmeldung erforderlich. Von 14 bis 15 Uhr wird es spannend: In Annas Lesestunde erfahrt ihr, welche spannende Abenteuer das Mädchen Maja im brasilianischen Dschungel erlebt.

**Kannst du singen wie die Superstars?** Beweise uns dein Können bei unserem Karaoke-Contest ab 17 Uhr im Jugendtreff.

**Internet für alle** im Jugendtreff. Kosten-

loses Internet surfen, mailen und chatten ab 14 Jahre, von 16.30 bis 20 Uhr.

**Donnerstag, 15. Februar 2007** **Die Sportgruppe** mit Reiner von 16 bis 18.30 Uhr. Anmeldung unbedingt notwendig.

**"Kochen wie in Bella Italia!"** Italienischer Kochabend für alle Feinschmecker. Start ist um 18.30 Uhr. Für 2,50 Euro könnt ihr im Jugendtreff ein köstliches Menü genießen, das ihr selbst zubereitet! Anmeldung ist dringend erforderlich. Von 20 bis 22 Uhr ist das Haus für unsere "Großen" reserviert - wir freuen uns auf euch!

**Freitag, 16. Februar 2007**

**"Pimp your Style"** mit Anna von 13.30 bis 16 Uhr. Anmeldung erforderlich - ihr wisst ja Bescheid Mädels.

Von 16.30 bis 20 Uhr **Internet für alle**. Kostenloses Internet surfen, mailen und chatten, ab 14 Jahre.

Alle Anmeldungen erfolgen bitte persönlich im JuNa. Weitere Informationen gibt es im Jugend- und Nachbarschaftszentrum der Weststadt, Pelikanweg 21, 73434 Aalen, Telefon: 07361 924239.

## Aalener Hallenbad



Für folgenden Kurs haben wir noch Plätze frei:

### Baby-Schwimmen

(für Kinder zwischen 3 - 9 Monate)

**Beginn:**

**19. Februar 2007**

**Kursdauer:**

6 Einheiten mit je 45 Min. (Wasserzeit) jeweils montags, 9.30 - 10.15 Uhr

**Kursbeitrag:**

39,- Euro (inkl. Eintritt für eine Begleitperson, wird bei der Anmeldung fällig) maximal 15 Teilnehmer/-innen

**Gruppen:**

**Was braucht**

**das Baby:**

ein eng anliegendes Höschen

Anmelden können Sie sich unter Telefon (07361) 952 - 290 [www.sw-aalen.de](http://www.sw-aalen.de)





## Grundsteuer und Gewerbesteuer sind fällig

Am 15. Februar 2007 sind die Vorauszahlungen auf die Gewerbesteuer und die Grundsteuer für das 1. Quartal 2007 fällig.

### Grundsteuer

Für die Grundsteuer wurden 2007 wiederum keine Jahressteuerbescheide zugesandt. Ein schriftlicher Bescheid wurde nur bei Änderungen verschickt. Ansonsten gilt nach wie vor der Bescheid aus dem Jahr 2005.

### Gewerbesteuer

Die Vorauszahlungsbeträge auf die Gewerbesteuer ergeben sich aus dem letzten Gewerbesteuerbescheid, den die Steuerabteilung der Stadt Aalen an die Gewerbesteuerpflichtigen verschickt hat. Die Steuern müssen bis zum Donnerstag, 15. Februar 2007 auf einem Konto der Stadtkasse Aalen gutgeschrieben oder bar

einbezahlt sein. Die Zahlung per Scheck gilt mit dem Tag des Eingangs bei der Stadtkasse als geleistet.

Bei Kunden, die sich am Lastschriftverfahren beteiligen, veranlasst die Stadtkasse die fristgerechte Abbuchung der fälligen Beträge vom angegebenen Giro- oder Postscheckkonto.

**Säumniszuschläge und Mahngebühren**  
Die Stadtkasse ist bei verspätetem Zahlungseingang verpflichtet, Säumniszuschläge und Mahngebühren nach der Abgabenordnung wie folgt zu berechnen: Der Säumniszuschlag beträgt für jeden angefangenen Monat ein Prozent des auf 50 Euro nach unten abgerundeten Betrages, die Mahngebühr 0,5 Prozent des Mahnbetrags, mindestens vier Euro, höchstens jedoch 75 Euro.

Bei unbarer Zahlungsweise ist die Angabe des Kassenzeichens unbedingt erforderlich.

Dadurch lassen sich Rückfragen und Missverständnisse vermeiden. Bei Abbuchung durch die Stadtkasse entfällt das Überwachen von Zahlungsterminen, die Überweisung und gleichzeitig werden Mahngebühren und Säumniszuschläge für verspätete Zahlungen vermieden.

Deshalb empfiehlt die Stadtkasse - falls noch nicht geschehen - der Stadt Aalen eine Einzugsermächtigung zu erteilen. Selbstverständlich ist ein Widerruf der Einzugsermächtigung jederzeit ohne Angabe von Gründen möglich.

Vordrucke für Einzugsermächtigungen sind am Schalter der Stadtkasse im Rathaus, telefonisch unter Telefon: 07361 52-1040, über die E-Mail-Adresse Stadtkasse@Aalen.de oder im Internet unter [www.aalen.de](http://www.aalen.de) erhältlich.

Wir sind ein erfolgreiches kommunales Unternehmen in der Region Ostwürttemberg und erbringen mit derzeit rund 300 Mitarbeitern bedeutsame Dienstleistungen in den Sparten Strom - Erdgas - Wärme - Wasser - Abwasser Thermalbad - Hallenbad - Freibäder Parkhäuser - Telekommunikation.



In unserer Abteilung Planung und Betrieb Wärme ist zum frühestmöglichen Zeitpunkt die Stelle eines/r

### Technikers/in Fachrichtung Versorgungstechnik

neu zu besetzen.

Aufgabenschwerpunkte sind:

Planung u. Betriebsoptimierung von Wärmeerzeugungsanlagen einschl. Projektabwicklung, Auftragsvergabe, Bauleitung und Nachkalkulation.

Als Bewerber/in verfügen Sie über eine erfolgreiche Aus-/Fortbildung zum/r Techniker/in oder Meister/in Fachrichtung Versorgungstechnik oder eine gleichwertige Qualifikation. Wir erwarten Kenntnisse in moderner Regelungstechnik, CAD-Anwendungen und Microsoft-Office Produkten.

Aufgrund der Übernahme von Bereitschaftsdienst ist eine Wohnsitznahme in der näheren Umgebung von Aalen sowie Führerschein Klasse B erforderlich.

Die Vergütung richtet sich nach dem Tarifvertrag für Versorgungsbetriebe (TV-V).

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung innerhalb von zwei Wochen nach Erscheinen dieser Anzeige unter Angabe Ihres Gehaltswunsches und des frühestmöglichen Eintrittstermins an die **Abteilung Personalwesen der Stadtwerke Aalen GmbH**, Im Hasennest 9, 73433 Aalen. Zur ersten Kontaktaufnahme steht Ihnen unser Personalleiter Herr Ebert unter Telefon 07361/952-244 gerne zur Verfügung. Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.sw-aalen.de](http://www.sw-aalen.de)



## Hundesteuer 2007

Die Hundesteuerbescheide und die neuen Hundesteuermarken für das Jahr 2007 wurden Anfang Januar zugestellt.

Die Stadt erhebt die Hundesteuer nach den Vorschriften des Kommunalabgabengesetzes in Verbindung mit der städtischen Hundesteuersatzung.

Die Steuerschuld für das Rechnungsjahr entsteht am 1. Januar und beträgt für jeden im Stadtgebiet gehaltenen, über drei Monate alten Hund 87 Euro. Werden in einem Haushalt mehrere Hunde gehalten, so erhöht sich der Steuerbetrag für den zweiten und jeden weiteren Hund auf 174 Euro.

Die Steuerpflicht beginnt am ersten Tag

des auf den Beginn des Haltens folgenden Kalendermonats, frühestens mit Ablauf des Kalendermonats, in dem der Hund drei Monate alt wird.

Wer im Stadtgebiet einen über drei Monate alten Hund hält, hat dies innerhalb eines Monats nach dem Beginn der Haltung oder nachdem der Hund das steuerbare Alter erreicht hat, der Steuerabteilung des Kämmereramts schriftlich anzuzeigen.

Die Steuerpflicht endet mit Ablauf des Kalendermonats, in dem die Hundehaltung beendet wird. Dies ist der Steuerabteilung des Kämmereramts innerhalb eines Monats schriftlich mitzuteilen.

An- und Abmeldungen nehmen die

Steuerabteilung der Stadtverwaltung, Rathaus, Zimmer 214, Telefon: 07361 52-1214 sowie die Bezirksämter und Ortschaftsverwaltungen entgegen.

Außerhalb des Hauses laufende, anzeigepflichtige Hunde müssen mit einer gültigen und sichtbar befestigten Hundesteuermarke versehen sein. Bei Verlust der Hundesteuermarke wird eine Ersatzmarke ausgegeben.

Zu widerhandlungen gegen die Meldepflicht oder die Pflicht des Hundesteuermarkenanlegens außerhalb des Hauses gelten nach der städtischen Hundesteuersatzung als Ordnungswidrigkeit und können mit einer Geldbuße belegt werden.

## Aktuelle Nachrichten aus der Lokalen Agenda 21 in Aalen

### Tauschringtreffen

Die Agendagruppe Tauschring Aalen trifft sich am **Dienstag, 13. Februar 2007** um 19.30 Uhr Zeit im DRK-Altenhilfezentrum "Wiesengrund" in der Heinrich-Rieger-Straße 14 zum monatlichen Tauschringtreffen. Die "Tauschringler" freuen sich über jedes neue Gesicht.

Alle, die Interesse am bargeldlosen Tauschen von Dingen aller Art haben, sind jederzeit willkommen.

### Programmkino Aalen

Das von der Aalener Agendaprojektgruppe Programmkino betriebene Kino am Kocher in der Schleifbrückenstraße

15 - 17, zeigt am

**Mittwoch,**

**7. Februar 2007**

um 20 Uhr der

Film "Jahreszeit des Glücks" von dem tschechischen Regisseur Bohdan Slama.

Zu dieser Veranstaltung kommt der Produzent des Films, Karl Baumgartner, der viele international anerkannte Filme produziert hat, um über die Entstehung des Films und die Förderung osteuropäischer Filmarbeit zu berichten. Bewegend, tragikomisch und liebevoll ist die Geschichte von Monika und Tonik, die erfahren, wie man durch die Liebe einen Funken Glück erhaschen kann.



## Theater der Stadt Aalen

**Donnerstag, 8. Februar 2007**

"Zwischen den Steinen ein Leben", Soup-Kultur, Wi.Z, 20 Uhr;

"Knopf im Ohr" - aus dem Leben der Margarete Steiff, Öffentliche Probe, Altes Rathaus, 20 Uhr;

**Freitag, 9. Februar 2007**

"Bastien und Bastienne" von Wolfgang Amadeus Mozart, Wi.Z, 20 Uhr;

**Samstag, 10. Februar 2007**

"Knopf im Ohr" - aus dem Leben der Margarete Steiff, Uraufführung, Altes Rathaus, 20 Uhr, von Susanne Nowack - Premiere;

**Sonntag, 11. Februar 2007**

"Pinguine können keinen Käsekuchenbacken", von Ulrich Hub/Kindertheater, Altes Rathaus, 14 und 16 Uhr.

## Volkshochschule

### Neues Frühjahrsprogramm

Das neue VHS-Frühjahrsprogramm ist ab sofort erhältlich. Verlängerte Öffnungszeiten während der Hauptanmeldezeit nur noch bis zum **Freitag, 9. Februar 2007:**

Montag bis Donnerstag von 9 bis 17.30 Uhr, durchgehend und freitags von 9 bis 15 Uhr durchgehend.

Das Frühjahrsprogramm liegt aus in allen Banken, Sparkassen, Buchhandlungen und öffentlichen Einrichtungen in Aalen und im Umland.

Auch auf unserer Internetseite können Sie

sich unter [www.vhs-aalen.de](http://www.vhs-aalen.de) über das neue Kursangebot informieren.

**Mittwoch, 7. Februar 2007**

**Vortrag: Waldorfpädagogik - was ist das?** für Eltern, Erzieher/-innen und alle Interessierte, Sebastian Brennecke, VHS und Freie Waldorfschule Aalen, 20 Uhr, Torhaus;

**Vortrag: Führerschein weg! Was nun?** Thomas Aubele, 19 Uhr, Torhaus;

**Donnerstag, 8. Februar 2007**

**Vortrag: Von Antakya nach Aalen**, Dr. Roland Schurig, Josef Mischk6, Nihal Büyüksak, 19 Uhr, Torhaus.

### Austräger/in gesucht!

Die Stadtwerke Aalen GmbH sucht einen neuen Austräger/ eine neue Austrägerin für die Kundenzeitschrift Miteinander im Gebiet



### Unterkochen (Ortsmitte)

ab April 2007

Anzahl derzeit:

700 Stück, Vergütung: € 0,0511 pro Stück

Weitere Auskünfte erhalten Sie unter Telefon (0 73 61) 952-131, -132.

# Aalener Familiennachrichten



## Geburten

**30. Dezember 2006**

Can, S. d. Aygün Dursun und d. Carmen Urbánek, Essingen, Rittergasse 2

**11. Januar 2007**

Johann Alessandro, S. d. Johann Gottfried Michael Bachmann und d. Jacira Hauke geb. Ribeiro Sing, Nördlingen, St.-Gallus-Straße 19

**20. Januar 2007**

Christian, S. d. Robert Hemminger und d. Galina Ivanovna geb. Shimko, Bopfingen, Schwalbenstraße 4

**21. Januar 2007**

Pascal Gottfried, S. d. Manuel Andres Wannemacher und d. Bettina Carmen geb. Munz, Ellwangen, Burgstraße 9

**23. Januar 2007**

Justin, S. d. Jens Steinbrück und d. Eva Marion geb. Jung, Aalen, Ludwigstraße 45 C

**24. Januar 2007**

Lara Anna, T. d. Gerd Maier und d. Si-

mone geb. Fischer, Aalen, Waldhäuser Straße 7

Lena Franziska, T. d. Uli Franz Semmlinger und d. Bettina Erika geb. Raubold, Bopfingen, Burgstallweg 16

Lena, T. d. Klaus Gerhard Hetzel und d. Maria geb. Arabatzi, Schwäbisch Gmünd, Lichsstraße 27

Lina, T. d. Andreas Felke und d. Sabine Lill, Heidenheim, Signalstraße 4

**25. Januar 2007**

Emma, T. d. Jörg Gentner und d. Alexandra Elvira geb. Zeldler, Aalen, Lange Straße 39

**26. Januar 2007**

Mathis Thomas, S. d. Thomas Peter Geist und d. Anika Patrizia geb. Waizen-

höfer, Ellwangen, Pfeffermühle 12

Sandrine, T. d. Dietmar Konrad Ziegler und d. Silke Gina Hofmeister, Schechingen, Brühlstraße 8

**27. Januar 2007**

Joy Kyla, T. d. Philipp Max Wohlfarth, Aalen, Reierstraße 11, und d. Elke geb. Modemann, Aalen, An der Stadtkirche 15

Lukas, S. d. Thomas Michalek und d. Karola geb. Reißer, Aalen, Wellandstraße 79/1

Valentin, S. d. Dipl.-Betriebswirt (BA) Jürgen Josef Müller und d. Ester geb. Costa, Hüttlingen, Brombergstraße 16

**28. Januar 2007**

Jule Alexandra, T. d. Günter Anton Haf-



## Sterbefälle

ner und d. Nadja Alexandra geb. Richter, Aalen, Schradenbergstraße 34

Pius, S. d. Volker Franz Behringer und d. Anja geb. Kurz, Mögglingen, Lauterstraße 41

**27. Januar 2007**

Grete Merz geb. Königer, Aalen, Karl-Mikeler-Straße 34

**28. Januar 2007**

Anna Pia Hahn geb. Seibold, Aalen, Hülener Straße 38

Anna Koch geb. Kolb, Essingen, Albstraße 48

**29. Januar 2007**

Barbara Bernthaler, Aalen, Zochentalweg 17

Siegfried Rudolf, Aalen, Weitbrechtstraße 34

**30. Januar 2007**

Hans Alfred Lieb, Essingen, Seitenbachstraße 1

**31. Januar 2007**

Lydia Funk geb. Hieber, Westhausen, Mühlstraße 16

# Viel Zeit.

39 Minuten beschäftigen sich unsere Leser durchschnittlich mit der Zeitung. Viel Zeit für Ihre Werbung gut anzukommen.

Mehr Infos erhalten Sie unter:

Telefon 0 73 61/5 94-2 00

Telefax 0 73 61/5 94-2 35

[anzeigen@schwaebische-post.de](mailto:anzeigen@schwaebische-post.de)

[www.schwaebische-post.de](http://www.schwaebische-post.de)

Lesen lohnt sich.

## SCHWABISCHE POST

